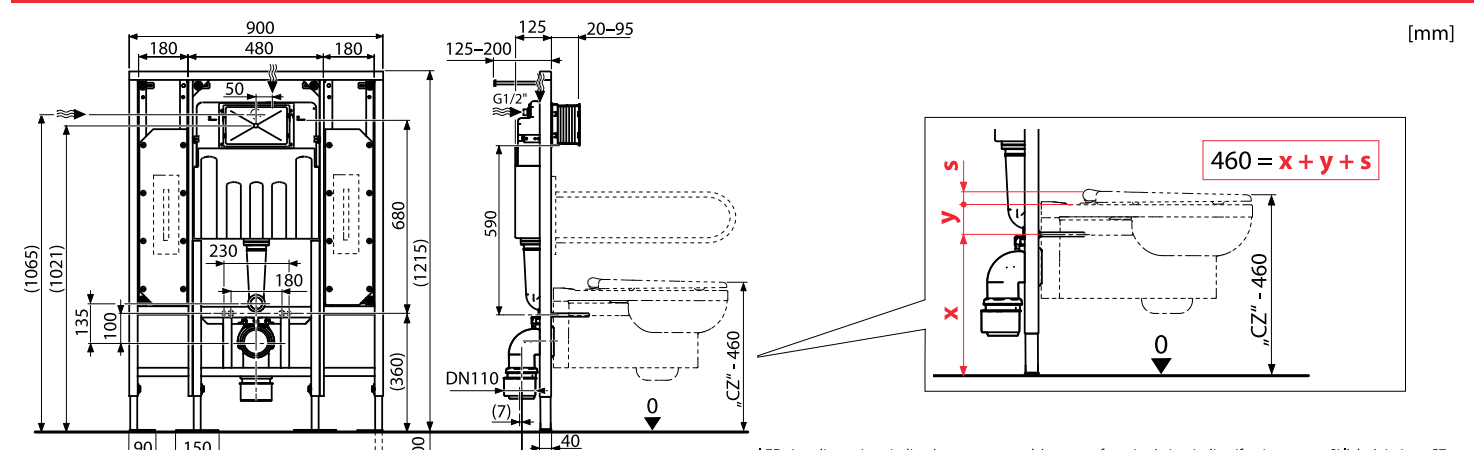


## AM101/1300H



**FR** Les dimensions indiquées entre parenthèses sont fournies à titre indicatif uniquement. Si l'abréviation «CZ» est indiquée pour n'importe quelle dimension de l'image, cela signifie que cette dimension correspond aux réglementations et normes légales de la République tchèque. Si l'installation est réalisée dans un autre pays, la personne effectuant l'installation est tenue d'ajuster une telle dimension conformément aux réglementations et normes légales de l'autre pays. La personne effectuant l'installation est responsable de l'installation correcte et du réglage en hauteur du système d'installation. Le réglage en hauteur du système d'installation est déterminé par le type de cuvette de WC utilisé, le siège de WC et le contenu des réglementations et normes légales du pays dans lequel l'installation est réalisée.

**DK** Alle dimensioner i parentes er kun vejledende. Hvis målene er markeret med "CZ", overholder de gældende lovgivning og standarder for Tjkket. Hvis der monteres i andet land, er installatøren ansvarlig for, at der monteres i henhold til pågældende lands lovgivning og standard. Installatør er ansvarlig for korrekt installation af indbygningsskeden. Monteringshøjden af indbygningsskeden er afhængig af den monterede hængeskål og sæde, samt gældende lovgivning og standarder i det pågældende land.

**FI** Sulussa olevat mitat ovat ohjeellisia. Mitan yhteydessä oleva lyhenne CZ tarkoittaa sitä, että kyseinen mita on Tšekissä voimassa olevien määräysten ja standardien mukainen. Jos asennus tehdään jossakin toisessa valtiossa, on asennuksen tekemään henkilöön muutettava mita kyseisessä valtiossa voimassa olevien määräysten ja standardien mukaisesti. Asennuksen tekemä henkilö on vastuussa WC-moduulin oikeanlaisesta asennuksesta ja korkeudensäädöstä. Moduulin korkeusasetukset riippuvat asennettavan WC-istuimen ja WC-istuimen kannen tyypistä sekä asennusvaltiosta voimassa olevista määräyksistä ja standardeista.

**GR** Οι διαστάσεις που υποδεικνύονται σε παρένθεση είναι μόνο για αναφορά. Εάν η συντομογραφία "CZ" αναφέρεται για οποιαδήποτε διάσταση στην εικόνα, αυτό σημαίνει ότι αυτή η διάσταση αντιστοιχεί στους νομικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της Τσεχικής Δημοκρατίας. Εάν η εγκατάσταση πραγματοποιείται σε άλλη χώρα, το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση υποχρεούται να προσαρμόσει μια τέτοια διάσταση σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς και τα πρότυπα της άλλης χώρας. Το άτομο που πραγματοποιεί την εγκατάσταση είναι υπεύθυνο για τη σωστή εγκατάσταση και ρύθμιση ύψους του συστήματος του καθάκιου εντοιχισμού. Η ρύθμιση ύψους του συστήματος του καθάκιου εντοιχισμού καθορίζεται από τον τύπο του δοχείου τουαλέτας που χρησιμοποιείται, το καθίσμα τουαλέτας και το περιεχόμενο των νομικών κανονισμών και προτύπων της χώρας στην οποία πραγματοποιείται η εγκατάσταση.

**IT** Le dimensioni indicate tra parentesi sono indicative. La sigla "CZ", ove presente, indica che la dimensione a cui si riferisce corrisponde agli standard e alle norme di legge della Repubblica Ceca. Se l'installazione viene eseguita in un altro Paese, chi esegue l'installazione è tenuto ad adeguare tale dimensione in conformità agli standard e alle norme di legge di quel Paese. Chi esegue l'installazione è responsabile che questa venga fatta a regola d'arte e che la regolazione dell'altezza della struttura da incasso sia corretta. La regolazione in altezza della struttura da incasso è determinata dal tipo di water utilizzato, dai sedile del water e dalle normative e standard del Paese in cui viene installata.

**NL** De afmetingen tussen haakjes zijn louter informatief. Als de afkorting "CZ" wordt aangegeven voor een dimensie van de afbeelding, betekent dit dat deze dimensie overeenkomt met de wettelijke voorschriften en normen van de Tsjechische Republiek. Als de installatie in een ander land wordt uitgevoerd, moet de persoon die de installatie uitvoert een dergelijke dimensie aanpassen in overeenstemming met de voorschriften en wettelijke normen van het andere land. De persoon die de installatie uitvoert, is verantwoordelijk voor de juiste installatie en voor het afstellen van de hoogte van het installatiesysteem. De hoogteregeling van het installatiesysteem wordt bepaald door het type toiletpot dat wordt gebruikt, de toiletbril en de inhoud van de voorschriften en wettelijke normen van het land waar de installatie wordt uitgevoerd.

**PT** As dimensões indicadas nos parênteses são apenas para referência. Se a abreviatura "CZ" for indicada para qualquer dimensão do quadro, significa que esta dimensão corresponde aos regulamentos e normas legais da República Checa. Se a instalação for efetuada noutro país, a pessoa que efetua a instalação é obrigada a ajustar tal dimensão de acordo com as normas legais e normas do outro país. A pessoa que efetua a instalação é responsável pela correta instalação e regulação da altura do sistema de instalação pré-parede. O ajuste de altura do sistema de instalação pré-parede é determinado pelo tipo de sanita utilizada, pelo assento da sanita e pelo conteúdo das normas legais e normas do país em que a instalação é realizada.

**SLO** Dimenzije, navedene v oklepajih, so samo za referenco. Če je za katero koli dimenzijo na sliki označena kratica CZ, to pomeni, da ta dimenzija ustreza pravnim predpisom in standardom Češke republike. Če se namestitev izvede v drugi državi, mora oseba, ki izvaja namestitev, prilagoditi takšno dimenzijo v skladu s pravnimi predpisi in standardi druge države. Oseba, ki izvaja namestitev, je odgovorna za pravilno namestitev in nastavitve višine sistema pred namestitvijo pred steno. Prilagoditev višine sistema za namestitev pred steno je odvisna od vrste uporabljenega straniščne školjke, toaletnega sedela in vsebine zakonskih predpisov in standardov države, v kateri se namestitev izvaja.

**SRB** Dimenzije navedene u zagradama su samo za referencu. Ako je za bilo koju dimenziju na slici označena skraćenica "CZ", to znači da ta dimenzija odgovara zakonskim propisima i standardima Republike Češke. Ako se instalacija vrši u drugoj zemlji, osoba koja vrši instalaciju dužna je da prilagodi takvu dimenziju u skladu sa zakonskim propisima i standardima druge zemlje. Osoba koja vrši instalaciju je odgovorna za ispravnu instalaciju i podešavanje višine predzidnog ugradnog sistema. Podešavanje višine predzidnog ugradnog sistema se određuje prema vrsti WC školjke, WC daske i sadržaju zakonskih propisa i standarda zemlje u kojoj se instalacija vrši.

**SV** Mätten inom parentes är endast för referens. Om förkortningen CZ anges för någon dimension gäller det att denna dimension överensstämmer med Tjeckiens lagstiftning och normer. Om installationen utförs i den andra staten, är personen som utför monteringen skyldig att justera en sådan dimension i enlighet med lagstiftningen och standarderna i den andra staten. Den som utför installationen ansvarar för korrekt installation och höjdställning av WC-modulen. Höjdställningen för modulen beror på vilken typ av toalett keramik som används, toalettseten och innehållet i lagliga föreskrifter och standarder i det land där installationen utförs.

**EST** Sulgudes estatud mõõtmel on ligikaudsed. Kui mingil mõõtmel juures on lühend CZ, tähendab see, et see mõõde vastab Vabariigi õigusaktidele ja standarditele. Tettes riigis paigaldamise korral peab paigaldaja seda mõõdet kohandama vastavalt seal kehtivatele õigusaktidele ja standarditele. WC paigaldusmooduli õige sisseehitamise ja kõrguse määramise vastutab vastavalt paigaldaja. Mooduli paigalduskõrgus sõltub kasutatavast WC-potist ja WC-istelaud ning paigaldusriigi õigusaktidest ja standardidest.

**GEO** ცხრილში მითითებული ზომები შებენიანია. თუ გამოსახულება „CZ“ მითითებულია სურათის რომელიმე ზომისთვის, ეს ნიშნავს, რომ ეს ზომები შეესაბამება ჩეხეთის რესპუბლიკის საპროდუქციო ნორმებს და სტანდარტებს. თუ მოწვევა სხვა ქვეყანაში, პირი, რომელიც ასრულებს მონტაჟს, ვალდებულია შეაქმნოს ეს ზომები იმ ქვეყნის საპროდუქციო ნორმებს და სტანდარტებს შესაბამისად. მონტაჟის განხორციელებისას პირი ვალდებულია დაადასტუროს ჩასმული მოწყობის სიმაღლის სწორება და სწორი რეგულირება. დაფარული ჩასმული მოწყობის სიმაღლის რეგულირება განისაზღვრება უნიტის ტიპის, უნიტის დასაჯდომის ტიპის და შესაბამისი იმ ქვეყნის საპროდუქციო ნორმების და სტანდარტების მიხედვით, სადაც ხორციელდება ინსტალაცია.

**UKR** Розміри в дужках наведені лише для ознайомлення. Якщо аббревіатура "CZ" позначена для якогось розміру на малюнку, це означає, що цей розмір відповідає правовим нормам та стандартам Чеської Республіки. Якщо монтаж проводиться в іншій країні, особа, яка здійснює встановлення, зобов'язана коригувати такий розмір відповідно до законодавчих норм та стандартів іншої країни. Особа, яка проводить установку, несе відповідальність за правильну установку та регулювання висоти прихованої системи інсталяції. Регулювання висоти прихованої системи інсталяції визначається типом унітазу, що використовується, сидінням унітазу та законодавчими нормами та стандартами країни, в якій проводиться установка.

**RO** Dimensiunile indicate în paranteze sunt ca termen de referință. În lista de abrevieri „CZ” este indicat pentru fiecare dimensiune din poză, ceea ce înseamnă că dimensiunea corespunde regulamentelor și standardelor din Republica Cehă. Dacă produsul este instalat în altă țară, persoana care efectuează instalarea este obligată să ajusteze dimensiunile în conformitate cu standardele și regulamentele din țara respectivă. Persoana care efectuează instalarea este responsabilă de corectitudinea instalării și de ajustarea înălțimii rezervorului WC încadrat. Ajustarea înălțimii rezervorului WC încadrat este determinată de tipul de vas WC utilizat, precum și de prevederile regulamentelor și standardelor interne ale țării unde se realizează instalarea.

**BG** Размерите, посочени в скоби, са само за справка. Ако съкращението „CZ” е обозначено за някой размер от снимката, това означава, че този размер съответства на правните разпоредби и стандарти на Чешката република. Ако монтажът се извършва в друга държава, лицето извършващо монтажа е длъжно да коригира такъв размери в съответствие с законовите разпоредби и стандарти на другата държава. Лицето, извършващо монтажа е отговорно за правилното му изпълнение и регулиране на височината на структурата за вграждане. Регулирането на височината на структурата за вграждане се определя от вида на използваната тоалетна чиния, тоалетната седалка и законовите разпоредби и стандарти на страната, в която се извършва монтажа.

**LT** Skliausteliose nurodyti matmens yra tik orientaciniai. Jei prie kurio nors matmens nurodoma santrumpa CZ, tai reiškia, kad šis matmuo atitinka Čekijos Respublikoje galiojančių teisės aktų ir standartų reikalavimus. Jei įrengiama kitoje valstybėje, tai atliekančias montavimo darbus asmuo privalo šį matmenį koreguoti pagal toje valstybėje galiojančius teisės aktus ir standartus. Už teisingą WC modulių įrengimą, įskaitant tinkamą aukštį, atsako asmuo atliekančias montavimo darbus. Modulių aukščio nustatymas priklauso nuo naudojamo keraminio WC unitato bei WC dangčio tipo ir nuo valstybės, kurioje modulis įrengiamas, teisės aktų ir standartų reikalavimų.

**LV** Iekavās norādītie izmēri ir tikai indikātivi. Ja pie kāda no izmēriem ir norādīts saīsinājums CZ, tas atbilst Čehijas Republikas tiesību aktiem un standartiem. Ja uzstādāma tiek veikta citā valstī, personai, kas veic montāžu, ir jāņem vērā pielāgoti izmēri saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem un standartiem. Atbildība par pareizu uzstādīšanu un WC moduļa augstuma iestatījumiem ir personai, kas veic montāžu. Moduļa augstuma iestatījums ir atkarīgs no klozeta/oda keramikas veidma, WC sēdekļa un tā sāvstis tiesību aktu un standartu saturs, kurā iekārta tiek uzstādīta.

**ESP** Las dimensiones precedidas de unas abreviaturas entre paréntesis o comillas son sólo de referencia. Como ejemplo, si lleva la abreviatura "CZ", significa que esta dimensión corresponde a las normas, usos y reglamentos legales de la República Checa. Si la instalación se lleva a cabo en otro país, la persona que realiza la instalación está obligada a ajustar dicha dimensión de acuerdo con la legislación, usos y normas legales de dicho país. La persona que realiza la instalación es responsable de la correcta instalación y el ajuste de altura del sistema de instalación. La regulación de la altura del sistema de instalación está determinada por el tipo de taza de inodoro utilizada, el asiento del inodoro así como las regulaciones y normas legales del país en el que se realiza la instalación.

